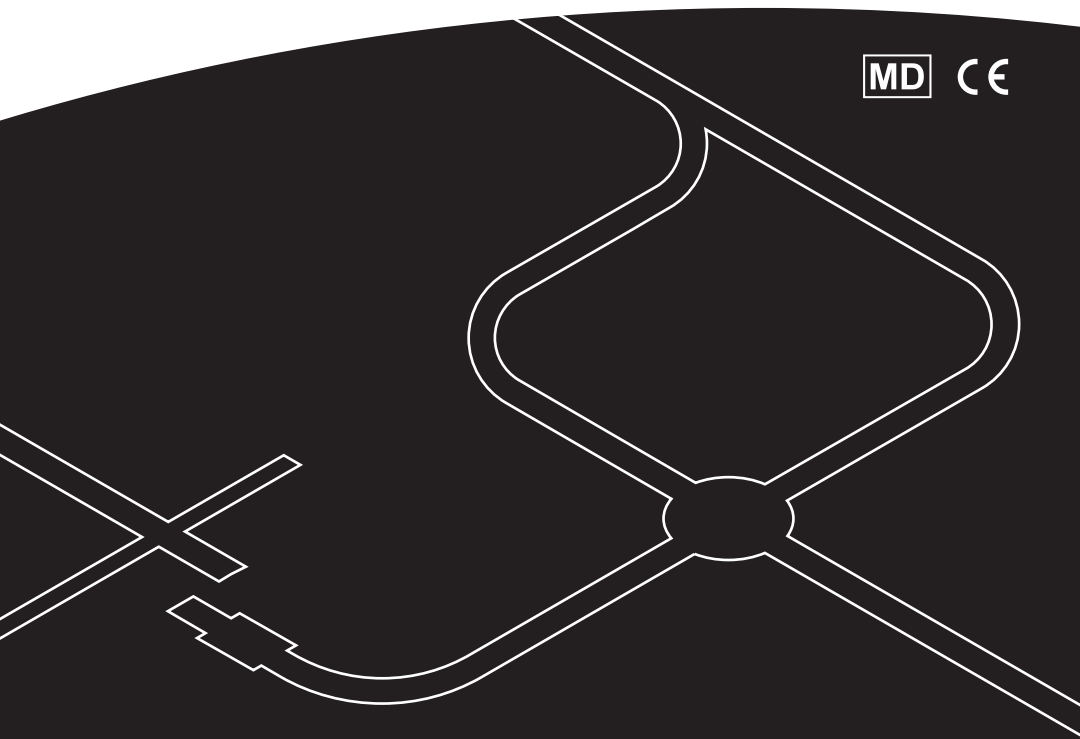




NL. Vrijstaand railsysteem op poten, in hoogte verstelbaar

Gebruikershandleiding – versie 101.00

MD **CE**



Guldmann™

Vrijstaand railsysteem op poten, in hoogte verstelbaar

Artikelnr.

555262

555570

1.00	Doel en gebruik	3
1.01	Fabrikant	3
1.02	Beoogd gebruik	3
1.03	Toepassingsgebied	3
1.04	Gebruiksvoorwaarden	3
1.05	Belangrijke voorzorgsmaatregelen	3
1.06	Tilliften gemaakt door andere fabrikanten	4
<hr/>		
2.00	Definities	4
2.01	Uitpakken	5
<hr/>		
3.00	Het systeem opstellen	6
<hr/>		
4.00	Beschrijving van functies	12
4.01	Bediening	12
4.02	In hoogte verstelbaar	12
4.03	Het systeem demonteren	12
4.04	Het systeem vervoeren	12
<hr/>		
5.00	Onderhoud en opslag	13
5.01	Reiniging en desinfectie	13
5.02	Opslag	13
5.03	Onderhoud	13
<hr/>		
6.00	Probleemoplossing	14
<hr/>		
7.00	Onderhoud en levensduur	14
7.01	Levensduur	14
7.02	Veiligheids-/onderhoudsinspecties	14
<hr/>		
8.00	Labels en markering	15
<hr/>		
9.00	Technische specificaties	16
<hr/>		
10.00	EU-verklaring van overeenstemming	17
<hr/>		
11.00	Milieubeleidsverklaring - V. Guldmann A/S	17
<hr/>		
12.00	Garantie en onderhoudsvoorwaarden	17
A.	Garantie	17
B.	Onderhoud of reparatie	18

1.00 Doel en gebruik

1.01 Fabrikant

V. Guldmann A/S
Graham Bells Vej 21-23A
DK-8200 Aarhus N
Tel. + 45 8741 3100

1.02 Beoogd gebruik

Vrijstaande systemen zijn bedoeld ter ondersteuning van de plafondlift in bewegende systemen die niet worden opgehangen aan een bouwwerk of structuur.

1.03 Toepassingsgebied

Het railsysteem is geschikt voor gebruik in verpleeghuizen, revalidatiecentra, instellingen en privéwoningen.

1.04 Gebruiksvoorwaarden

Het vrijstaand railsysteem op poten (hierna railsysteem genoemd) wordt samen met een plafondlift gebruikt.

Het vrijstaand railsysteem is een draagbaar railsysteem dat praktisch overal kan worden opgesteld en geen bevestiging aan muren, plafond of vloer vereist. Het vrijstaand railsysteem is verstelbaar in de hoogte.

1.05 Belangrijke voorzorgsmaatregelen

Lees de hele gebruiksaanwijzing voordat u het vrijstaand railsysteem instelt en in gebruik neemt.

- Het railsysteem kan door één persoon worden op- en afgebouwd, maar de montage zou gemakkelijker zijn met de hulp van één persoon meer.
- De maximale belasting van 350 kg mag niet worden overschreden.
- In geval van beschadiging van het railsysteem moet het gebruik ervan onmiddellijk worden stopgezet.
- Het railsysteem moet op een vlakke ondergrond worden opgesteld.
- Het railsysteem mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt dan in deze gebruiksaanwijzing is aangegeven, zoals speel- of schommeltoestel.
- De eindstoppen moeten op de juiste wijze zijn aangebracht en goed zijn aangedraaid, en de gele vlindermoeren op de bovensteunen moeten goed zijn aangedraaid voordat het systeem mag worden gebruikt.



- Ieder ernstig ongeval dat in verband met dit apparaat optreedt, moet bij de fabrikant en de plaatselijke bevoegde instanties worden gemeld.

1.06

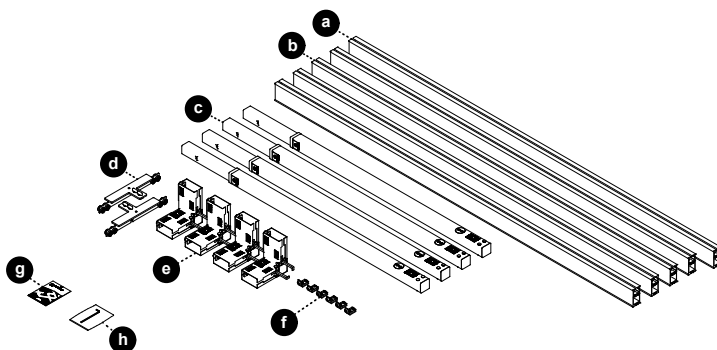
Tilliften gemaakt door andere fabrikanten

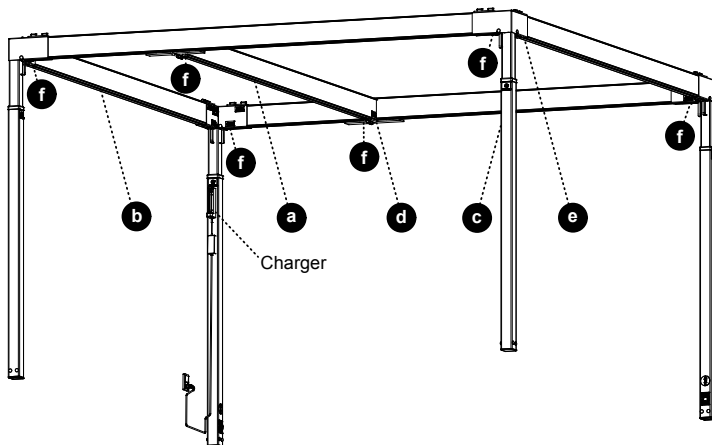
Guldmann is niet aansprakelijk voor defecten of ongevallen veroorzaakt door het gebruik van tilliften/tilmodules van andere fabrikanten.

2.00

Definities

- Traverse rail (1 stuk)
- Zij rail (4 stuks)
- Verticale paalmodule (4 stuks)
- Traverse trolley (2 stuks)
- Bovenste hoeksteun (4 stuks)
- Eindstoppen (6 stuks)
- Handleiding
- 5 mm inbussleutel





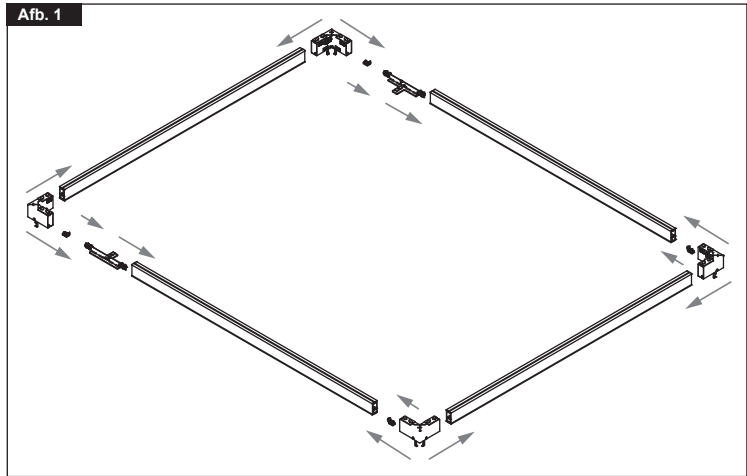
2.01

Uitpakken

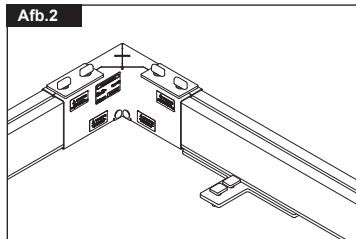
Inspectie vóór het uitpakken

Als de verpakking bij ontvangst beschadigd is, moet het railsysteem zorgvuldig worden gecontroleerd op waarneembare onvolkomenheden, defecten of gebreken.

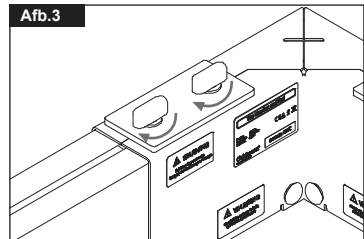
Bij vermoeden van schade mag het railsysteem niet worden gemonteerd of in gebruik worden genomen voordat het systeem is goedgekeurd door bevoegd onderhoudspersoneel of het onderhoudsteam van Guldmann.



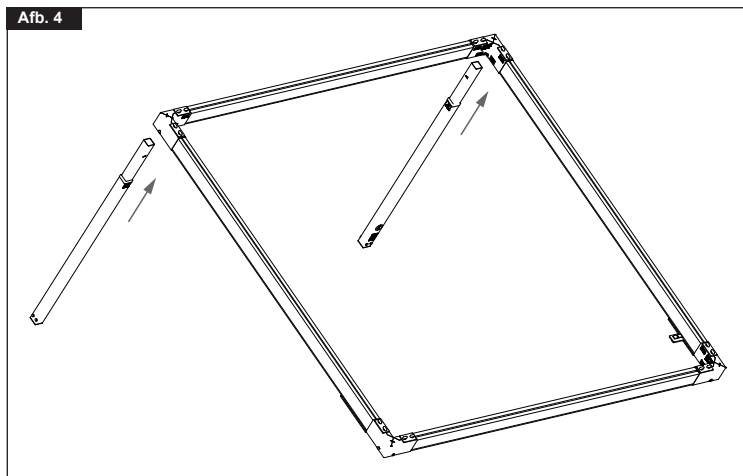
Begin met het monteren van de vaste rails, plaats de traverse trolleys (d), met de koppelplaten naar binnen gericht, en de eindstop (f) in beide uiteinden van de twee rails (b) met de traverse trolley, met de bumper van de eindstop naar de trolley gericht.



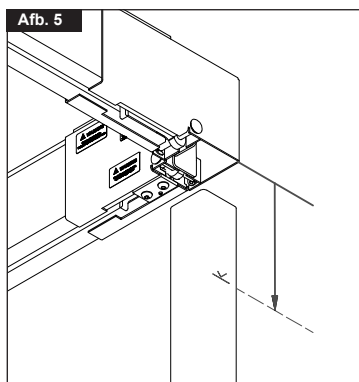
Rails (b) moeten helemaal in de bovenste hoeksteun (e) worden geschoven. Traverse trolleys (d) kunnen tijdelijk op hun plaats worden gehouden door een eindstop (f).



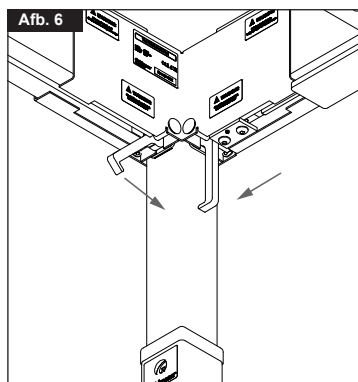
Zet de rail (b) vast op de bovenste steunmodule (e) met de twee gele vlindermoeren.



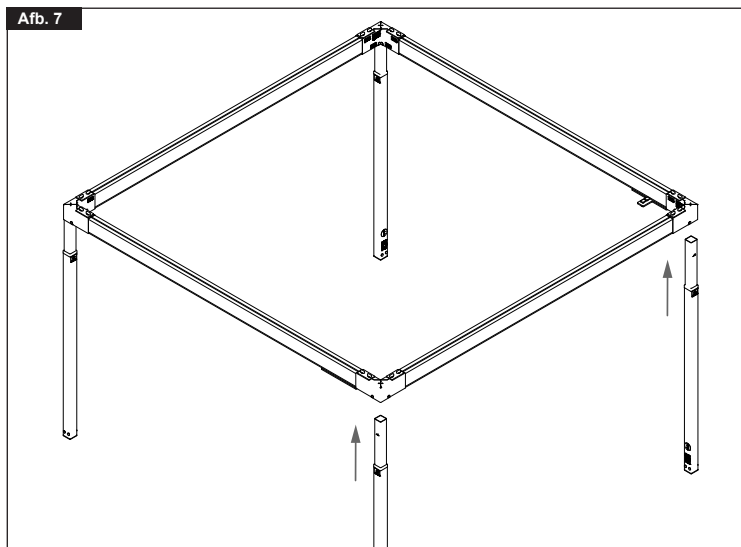
Til de vierkante bovensteun en het railsysteem op en monteer deze boven op de twee eerste verticale palen (c). Het is belangrijk de verticale palen zodanig op te stellen dat de toegang tot het in de hoogte verstelbaar contact gewaarborgd is.



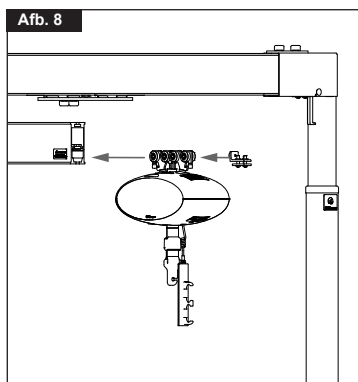
De bovensteun moet gelijk liggen met de markering op de verticale paal.



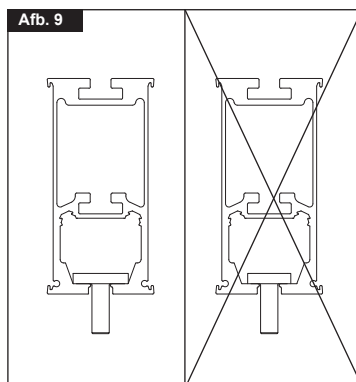
Vergrendel de bovensteun (e) aan de verticale paal (c) door de vergrendel armen naar beneden te drukken totdat ze de verticale paal raken.



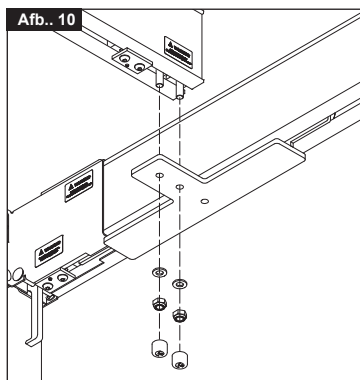
Til de vierkante bovensteun en railsysteem op en monteer deze boven op de twee laatste verticale palen (c). Vergrendel met de vergrendel armen.



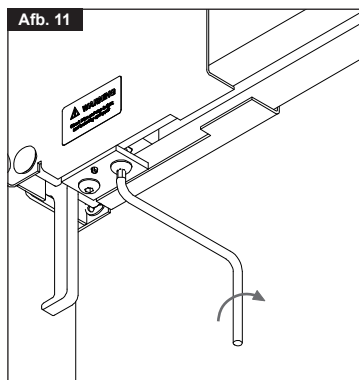
Plaats de Guldmann-tillift in de traverse rail (a) gevolgd door een eindstop (f) aan elke kant, met de bumper van de eindstop (f) gericht naar de trolley van de tillift. De tillift kan tijdelijk op zijn plaats worden gehouden door eindstoppen (f).



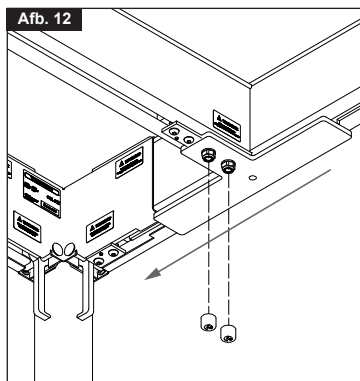
Plaats de klemplaatjes van de traverse trolleys in de traverse rail, 2 klemplaatjes in elk uiteinde. Monteer de rechthoekige klemplaatjes met de lange zijde in de breedte van de rail.



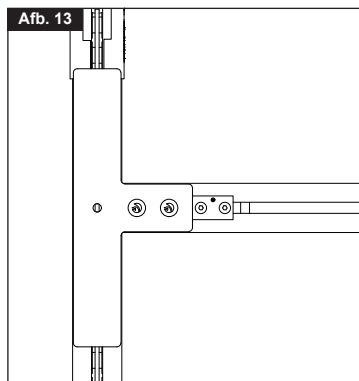
Til de traverse rail boven op de traverse trolleys, breng sluitringen aan en draai de borgmoeren vast



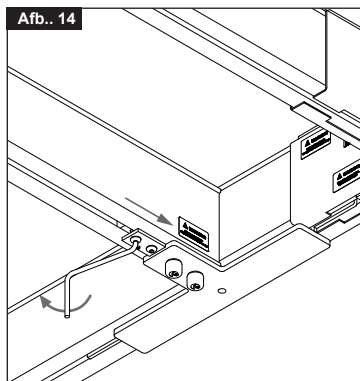
Draai de eindstop (f) vast.



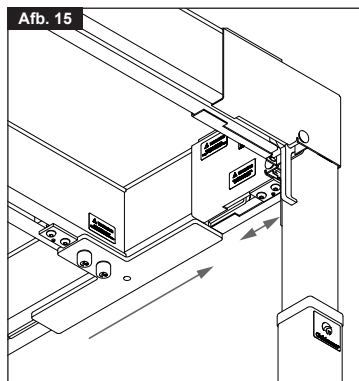
Beweeg de traverse rail (a) omhoog tegen de twee aangedraaide eindstoppen (f) om de traverse rail af te stellen op de eindstoppen. De rail (a) moet gecentreerd zijn in het systeem, met aan elke kant evenveel speling ten opzichte van het vierkante railframe. De afstelling gebeurt op het oog.



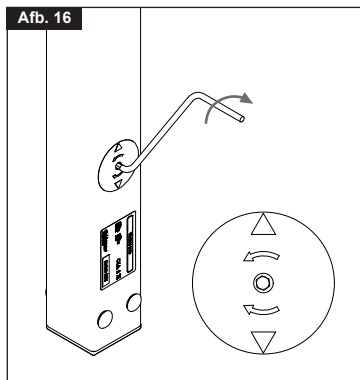
De traverse trolleys moeten evenwijdig lopen en gecentreerd zijn in de side rail (b). Wanneer de afstelling naar tevredenheid is, draait u de borgmoeren vast en zet u de beschermkap erop.



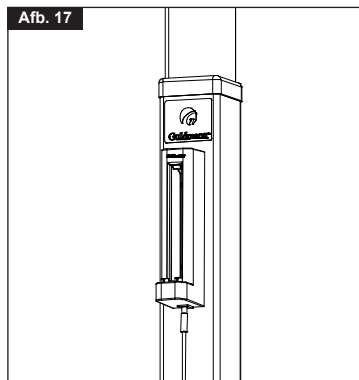
Draai de eindstop (f) tegen de traverse trolley (d) aan.



Beweeg de traverse rail (a) naar de tegenovergestelde kant tegen de eindstop (f) om de eindstop af te stellen op de traverse rail. Stel de eindstop bij als er een opening is tussen de trolley (d) en de eindstop (f). Traverse rail (a) moet gelijktijdig met beide eindstoppen (f) verbonden zijn.

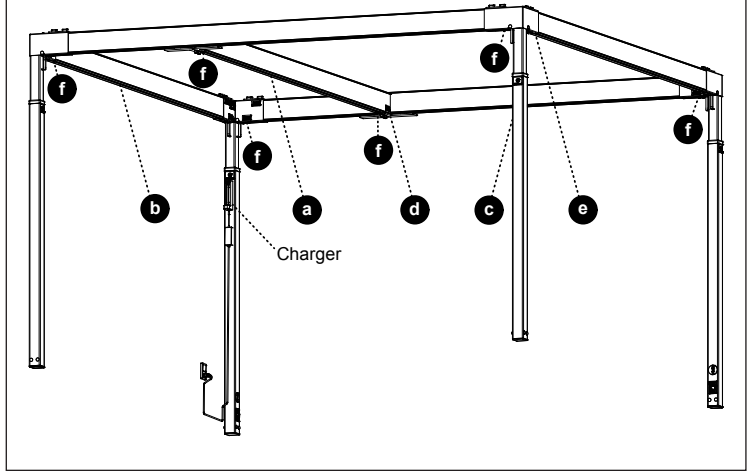


Stel de hoogte in door de bijgevoegde 5 mm inbussleutel (h) in het in de hoogte verstelbare contact aan de zijkant van de verticale palen (c) te steken en met de klok mee te draaien om de verticale palen omhoog te brengen of tegen de klok in om ze omlaag te brengen. Zorg ervoor dat de bovensteun (e) en de rail (a & b) waterpas staan. Het in de hoogte verstelbare contact moet twee volledige omwentelingen maken om de hoogte van 1 cm aan te passen.



Bevestig het oplaadstation op de verticale paal (c) net onder het Guldmann-logo met de bijgeleverde klittenband.

Afb. 18



Het railsysteem is nu klaar voor gebruik.

4.00 Beschrijving van functies

4.01 Bediening

Het railsysteem is een draagbaar systeem dat, eenmaal geïnstalleerd, geen verdere bediening behoeft.

4.02 In hoogte verstelbaar

Het systeem instellen (zie 3.00).

Steek de bijgeleverde 5 mm inbussleutel of een boormachine met 5 mm bit in het in hoogte verstelbare contact aan de zijkant van de verticale paal.

Stel elke paal in op de gewenste hoogte en stel het systeem daarna bij tot de bovensteun en de rail waterpas staan.

Opmerking:

Indien een boormachine wordt gebruikt, start dan in een lage versneling en stel de verticale paal niet in op de maximale of minimale hoogte.

4.03 Het systeem demonteren

Laat het systeem in de laagste stand zakken.

Demonteer het railsysteem in omgekeerde volgorde van montage. (zie 3.00).

Het kan nodig zijn de bovensteun omhoog te duwen om hem los te maken van de verticale paalmodule.

Belangrijk:

Alvorens het railsysteem te demonteren, moet de tillift worden uitgenomen of worden geborgd door middel van de eindstoppen.

4.04 Het systeem vervoeren

Het railsysteem moet minimaal worden gedemonteerd, zodat de verticale paalmodules gescheiden worden van de bovensteunen en de rail (zie 3.00).

5.01

Reiniging en desinfectie

We raden aan de producten en onderdelen waarmee patiënten en verzorgers in aanraking kunnen komen, te reinigen met een vochtige doek, warm water en een oplossing van zachte zeep.

Wanneer desinfectie vereist is, gebruikt u desinfecterende doekjes met een oplossing van maximaal 85% isopropyl, of een met warm water bevochtigde doek en een desinfecterend reinigingsmiddel zoals een chlooroplossing van maximaal 1500 ppm.

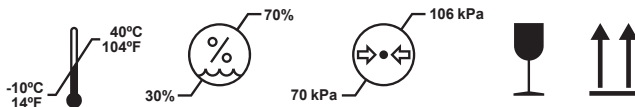
Als andere chemicaliën en/of vloeistoffen met een hogere concentratie nodig zijn om deze producten te reinigen of desinfecteren, neem dan contact op met Guldmann. Vermeld in dat geval de chemische samenstelling die op het veiligheidsinformatieblad staat.

Let op! Let erg goed op dat er geen vloeistoffen in de tillift komen. De tillift is niet waterdicht. Als u de tillift niet tegen vloeistoffen beschermt, kan dat de tillift beschadigen en/of letsel veroorzaken.

5.02

Opslag

Het railsysteem moeten worden opgeslagen in een ruimte waar de luchtvochtigheid niet hoger is dan 70%. Het railsysteem mag niet worden opgeborgen in badkamers en dergelijke.

Legenda voor symbolen op de verpakking van het railsysteem:

Het railsysteem moet worden opgeslagen bij:

- Temperaturen tussen -10 en +40 °C
- Relatieve luchtvochtigheid tussen 30% en 70%
- Luchtdruk tussen 700 hPa en 1060 hPa
- Deze kant boven

5.03

Onderhoud

Controleer regelmatig of het systeem stabiel is.

1. Het systeem is niet stabiel

- Controleer of de verticale palen stevig in de bovensteunen zijn geschoven
- Controleer of de bovenste hoeksteunen zijn vastgedraaid
- Controleer of de bovenste hoeksteunen correct zijn geplaatst
- Controleer de bovenste hoeksteunen op defecten of misvormingen?
- Controleer of de gele vlindermoeren zijn vastgedraaid

2. De verticale hoogterestelling werkt niet

Controleer zorgvuldig met een 5 mm inbussleutel of het systeem niet vastzit in de uiterste stand.

Als het bovenste deel van de verticale paal niet beweegt bij het draaien van de 5 mm inbussleutel, stop dan met het gebruik van het systeem en neem contact op met de distributeur of de fabrikant.

Het railsysteem heeft een verwachte levensduur van 15 jaar, op voorwaarde van goed onderhoud (*zie 5.00*).

Tekeningen voor reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij de fabrikant of leverancier.

In overeenstemming met de internationale norm EN/ISO 10535 "Tilliften voor het verplaatsen van gehandicapten – Vereisten en testmethoden" moet de tillift minimaal één keer per jaar worden geïnspecteerd.

Guldmann raadt aan regelmatige veiligheids-/onderhoudsinspecties minimaal één keer per jaar uit te voeren, rekening houdend met het gebruikspatroon. De inspectie van het railsysteem moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd onderhoudsmonteur of de onderhoudsdienst van Guldmann. In het kader van de aanschaf van het railsysteem kan Guldmann voor deze inspectie een onderhoudscontract aanbieden.

Tijdens de veiligheids-/onderhoudsinspectie moet een rapport worden opgesteld over alles wat is gecontroleerd en vervangen. Versleten of defecte onderdelen moeten worden vervangen door nieuwe onderdelen van Guldmann. Tekeningen en documentatie voor reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij de fabrikant of leverancier.

Documentatie en een checklist voor veiligheids-/onderhoudsinspecties zijn verkrijgbaar bij de fabrikant of leverancier.



CE-markering



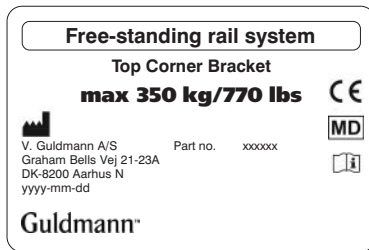
Medisch apparaat van klasse I in overeenstemming met de Europese MDR-regulering



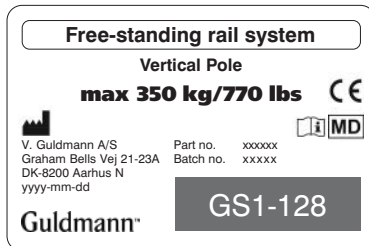
Lees de handleiding vóór gebruik

Voorbeelden van labels

Bovenste hoeksteun



Verticale paal



Vrijstaand railsysteem op poten

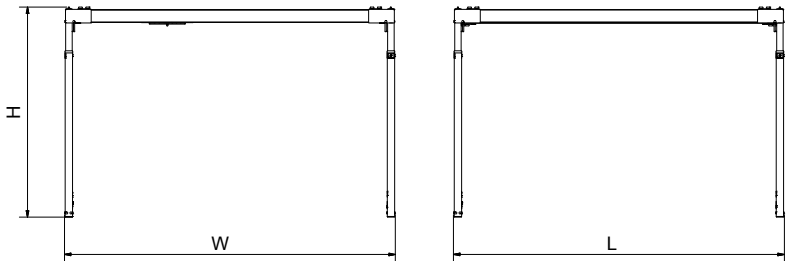
Artikelnr. 555262 - afmeting HxBxL	2040 - 2840 x 3200 x 3200 mm
Artikelnr. 555570 - afmeting HxBxL	2040 - 2840 x 4200 x 4200 mm
Maximale tilcapaciteit	350 kg

Totale gewicht zonder tillift

3 x 3 m	151 kg
4 x 4 m	178 kg
Verticale paal, elk	11 kg
Bovensteun, elk	4,8 kg
Rail 3 m, elk	16,4 kg
Rail 4 m, elk	21,8 kg
Traverse rail 3 m incl. trolleys	22,2 kg
Traverse rail 4 m incl. trolleys	27,6 kg

Materialen

Rails en verticale palen	Geanodiseerd aluminium
Steunen	Staal met poederlak



10.00 EU-verklaring van overeenstemming

Het product is vervaardigd overeenkomstig verordening (EU) 2017/745 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017, als een medisch hulpmiddel van klasse I.

11.00 Milieubeleidsverklaring - V. Guldmann A/S

Guldmann blijft zich verder inspannen om ervoor te zorgen dat de invloed op het milieu, lokaal en wereldwijd, tot een minimum beperkt blijft.

Guldmann heeft de volgende doelen:

- De huidige milieuwetgeving naleven (d.w.z. de AEEA- en REACH-richtlijn)
- Zorgen dat we zoveel mogelijk RoHS-conforme materialen en componenten gebruiken
- Zorgen dat onze producten geen overbodige negatieve gevolgen voor het milieu hebben aangaande gebruik, hergebruik of wegwerpen
- Zorgen dat onze producten bijdragen aan een positieve werkomgeving op de plaatsen waar ze worden gebruikt.

De afdeling natuur en milieu van de gemeente Aarhus voert jaarlijks inspecties uit aan de hand van de Deense Wet Milieubescherming, sectie 42.

12.00 Garantie en onderhoudsvoorwaarden

A. Garantie

Guldmann garandeert dat zijn producten bij normaal gebruik vrij is van materiële gebreken en in essentie functioneert volgens de specificaties vermeld in de bij de producten geleverde documentatie.

Deze expliciete garantie is van kracht gedurende één jaar vanaf de oorspronkelijke aankoop- en installatiedatum (de 'garantieperiode'). Als tijdens de garantieperiode een geldige claim wordt ingediend in verband met een storing of defect in de apparatuur, zal Guldmann de producten repareren of vervangen zonder extra kosten voor u. Guldmann zal naar eigen goeddunken de producten repareren of vervangen.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen van de producten die zijn beschadigd of onjuist behandeld door toedoen van de gebruiker of anderen. De garantie is niet van toepassing op onderdelen van de producten die op enigerlei wijze zijn aangepast of gewijzigd door de gebruiker of anderen. Guldmann garandeert niet dat de functies van het tilapparaat voldoen aan uw vereisten of onderbroken of foutloos zullen werken.

De hiervoor beschreven garantie vervangt alle andere expliciete of impliciete mondelinge of schriftelijke garanties en de hier vermelde rechtsmiddelen zijn

de enige waarop u een beroep kunt doen. Alleen een gemachtigd medewerker van Guldmann kan deze garantie wijzigen of er aanvullende garanties aan toevoegen die bindend zijn voor Guldmann. Dienovereenkomstig vormen aanvullende mondelinge of schriftelijke verklaringen gedaan in bijvoorbeeld advertenties of presentaties, geen garantie van Guldmann.

Deze garantie vervalt als het product wordt bediend en gebruikt op een manier die niet overeenkomt met het beoogde gebruik of de bij het product geleverde instructies. Verder blijft de garantie alleen gedurende de volledige garantieperiode van kracht als alle onderhoud van het product wordt uitgevoerd door een door Guldmann gecertificeerd monteur. Alle onderdelen die worden gerepareerd of vervangen door een door Guldmann gecertificeerd monteur, worden gegarandeerd gedurende de rest van de garantieperiode.

B. Onderhoud of reparatie

Neem contact op met de reparatieafdeling van Guldmann voor een machtiging om een defect artikel tijdens de garantieperiode te retourneren. U ontvangt een retour autorisatienummer en adres om het artikel te retourneren voor onderhoud of reparatie tijdens de garantieperiode. Retourneer geen artikelen naar Guldmann zonder vooraf een retour autorisatienummer te hebben ontvangen.

Als u een artikel per post verzendt, verpak het dan in een stevige doos om beschadiging te voorkomen. Sluit uw retour autorisatienummer, een korte beschrijving van het probleem en uw retouradres en telefoonnummer bij. Guldmann aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor verlies of beschadiging tijdens het vervoer. Daarom raden we u aan het pakket te verzekeren.

| Time to care |

V. Guldmann A/S
Corporate Office:
Tel. +45 8741 3100
info@guldmann.com
www.guldmann.com